

Publicată de Published by	ASOCIAȚIA PEPLUSPATRU, 2018
Concept publicație și editor Publication concept and editor	Alina Șerban
Texte Texts	Matei Bejenaru Sezgin Boynik Puiu Lățeș Anca Verona Mihuleț KatarzynaRuchel-Stockmans Alina Șerban
Corectură Proofreading	Alistair Ian Blyth Alina Ioan Ștefania Ferchedău
Traducere Translation	Claudia Lie Alistair Ian Blyth Alina Șerban
Fotografie Photography	Matei Bejenaru
Design	Daniel & Andrew Design Studio Andrei Turenici
Procesare imagine Image editing	Aurelian Ardeleanu
Hârtia Paper	Munken Lynx 300 g/m ² Pergraphica Natural White 100 g/m ² GardaPat Kiara 115 g/m ²
Caractere Typefaces	Cardea Courier Prime
Producție Production	Fabrik
Printat și legat în Printed and bound in	Romania
Tiraj Print run	500
Mulțumiri Acknowledgements	Matei Bejenaru Carmen Constantin Nicoleta Radu Ștefania Ferchedău Simona Necula Ina Solomon Editorul ar dori să-i mulțumească Ancăi Ungureanu pentru susținerea necondiționată a ideii acestui volum. The editor would like to thank to Anca Ungureanu for unconditionally supporting the idea of this volume.

70,47 LEI

Această carte este editată sub egida P+4 PUBLICATIONS, un program editorial fondat la București de ASOCIAȚIA PEPLUSPATRU. Dedicat artei și arhitecturii românești contemporane, programul explorează mediul cărții ca punct de întâlnire între cercetarea științifică, experimentul în design și ideile și subiectele abordate de artiști și arhitecți în practica lor.

This book is edited under the aegis of P+4 PUBLICATIONS, a publishing programme founded in Bucharest by PEPLUSPATRU ASSOCIATION. Devoted to Romanian contemporary art and architecture, the programme explores the medium of book as a connecting point between the scholarly research, the experiment in design and the ideas and subjects tackled by artists and architects in their practice.

P+4 Publications

- © București 2018, ASOCIAȚIA PEPLUSPATRU, editorul, autorii și artistul pentru reproducerea respectivelor lucrări
- © Bucharest 2018, PEPLUSPATRU ASSOCIATION, the editor, the authors and the artist for the reproduction of his respective works

Toate drepturile rezervate. Nicio parte din această carte nu poate fi reprodușă sau transmisă în niciun mod, sub nicio formă, fără consimțământul scris al deținătorilor de copyright.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form by any means without prior written permission from the copyright owners.

Publicația a fost susținută
cu generozitate de
The publication has been
generously supported by



Proiect co-finanțat de
Project co-financed by



Proiectul nu reprezintă în mod necesar poziția Administrației Fondului Cultural Național. AFCN nu este responsabilă de conținutul proiectului sau de modul în care rezultatele proiectului pot fi folosite. Acestea sunt în întregime responsabilitatea beneficiarului finanțării.

The project does not necessarily represent the official position of the Administration of the National Cultural Fund. AFCN shall not be held liable for the content of the project or any use to which the project outcomes may be used. These are the sole responsibility of the beneficiary of the funding.

ISBN 978-973-0-27993-1

PRUT
MATEI BEJENARU

EDITOR
ALINA ȘERBAN

BUCUREȘTI
2018